

# Jersey et Guernesey, les îles de la Manche

Jersey

Code voyage : JEYLV0001

Vélo en liberté • Voyage semi-itinérant

7 jours / 6 nuits • Rien à porter • Niveau : 2/5



## Un séjour de charme ... à vélo !

Les sentiers côtiers de Jersey offrent, du haut des falaises embrasées de fleurs, de superbes panoramas sur l'Océan. L'île aux Fleurs, mais aussi aux innombrables oiseaux marins, est à découvrir du printemps à l'automne. Petits ports et plages de sable fin sont un ravissement.

Au départ d'un hôtel typique, vous découvrirez en étoile 2 îles pleines de charme. Nous vous proposons tout un choix de balades détaillées, sur Jersey et sur Guernesey. Jersey, Guernesey et Sark vous offrent un remarquable réseau d'itinéraires cyclables aménagés. Les Green Lanes de Jersey et les Ruettes Tranquilles de Guernesey, où la vitesse est limitée à 24km/h, sillonnent les deux îles, des côtes à la campagne. Vous pouvez aussi faire un tour sur Sark : la voiture y est interdite, le vélo roi !

## Points forts

- Un mode de découverte très adapté, en liberté, sans contrainte
- Le charme et le dépaysement à quelques heures de Paris
- Le plaisir et le confort d'un hébergement très british

Le Village 38112 Autrans-Méaudre en Vercors • Tél. : +33 (0) 4 76 95 23 00 • Fax : +33 (0) 4 76 95 24 78  
Site internet : [www.grandangle.fr](http://www.grandangle.fr) • Blog : [blog.grandangle.fr](http://blog.grandangle.fr) • E-mail : [info@grandangle.fr](mailto:info@grandangle.fr)

# EN BREF

---



## Jersey

L'île offre une diversité de paysages d'une rare beauté et une variété de surfaces qui raviront tous les publics. Jersey propose un dépaysement exceptionnel. Dès lors que l'on a mémorisé la règle élémentaire, « rouler à gauche ! », on est fin prêt pour découvrir les merveilles de l'île.

Ici, il existe une vraie culture du vélo. La qualité des circuits et des routes en font l'un des meilleurs moyens pour accéder aux nombreux trésors cachés de l'île.

## Guernesey

Victor Hugo qui y vécut 15 ans et nous parle "d'un rocher d'hospitalité et de liberté, un coin de vieille terre normande tombé à la mer et ramassé par les anglais". Sa maison Hauteville House domine Saint Pierre Port d'où l'on peut voir les îles avoisinantes ... et quelquefois les côtes françaises.

## Sark

Île incontournable, Sark est la plus petites des îles anglo-normandes et est interdite aux voitures. Propriété du seigneur de Sark, cette île obéit encore à un système féodal ... au cœur de l'Europe ! Elle a su conserver son patrimoine naturel intact. Les jardins de la Seigneurie sont un must et la Coupée permet de rallier la petite Sark aisément.

# PROGRAMME

## 7 jours, 6 nuits, 5 jours de vélo

---

### J1 • St Malo – Jersey

De la gare maritime de Saint-Malo, rendez-vous au comptoir Condor Ferries ; traversée pour Jersey. A l'arrivée (1h15 plus tard environ), court transfert en taxi à l'hôtel et installation.

Prise en charge de vos bicyclettes, et 1<sup>ère</sup> randonnée à vélo. Selon votre heure d'arrivée, la balade durera entre 10 et 35km, en direction de Gorey Bay (le château de Mont Orgueil) par la Paroisse de Grouville, Ste Catherine et Rozel Bay. Vous ferez un petit tour à Bouley Bay avant le retour à St Hélier par Victoria Village et le réservoir des Grands Vaux.

#### Nuit en hôtel 3\* à St Hélier en ½ pension.

*Pour les cyclistes, Jersey est l'un des jardins secrets les mieux gardés d'Europe. On y trouve 560 kilomètres de routes, chemins et sentiers à explorer. Grâce au réseau de voies cyclables qui sillonne toute l'île, partir à la découverte de Jersey à vélo est un pur plaisir.*

*Faites votre choix parmi les différents itinéraires cyclables bien balisés et parcourez des kilomètres de Green Lanes, ces voies rurales où les automobilistes doivent laisser la priorité aux piétons, aux cyclistes et aux cavaliers, et où la vitesse est limitée à 24 km/h (15 miles/h).*

*Pour explorer l'île par vous-même, la carte disponible vous aidera à vous repérer dans le réseau d'itinéraires cyclables balisés pour rejoindre les plages, la campagne, les attractions et des points de halte pour vous restaurer et vous désaltérer.*

### J2 et J3 • Balades à vélo sur Jersey

Il existe une carte avec les 9 principales balades à vélo que vous pouvez faire sur Jersey.

Il est aussi possible de les combiner. Parmi les différentes balades à vélo possibles :

**1/ L'Ouest de l'île**, ses plages et ses points de vue, par la baie de St Aubin et la baie de St Ouen. Le retour se fait par St Helier par l'intérieur de l'île.

25 à 40km à vélo.

**2/ Au départ de St Hélier, jusqu'à la Paroisse de St John, le Nord,**

Vous verrez la plus belle côte de Jersey, parsemée de cottages et de manoirs, et la crique de Greve de Lecq.

Retour ensuite à St Hélier en passant par l'Etacq, St Peter et St Hélier

25 à 40km à vélo.

#### Nuit en hôtel 3\* à St Hélier en ½ pension.

### J4 • Jersey – Guernesey

Transfert en ferry en cours de journée puis transfert en taxi à l'hôtel à votre arrivée. Vous récupérez votre vélo de location à Guernesey et, selon votre heure d'arrivée, balade vers la Pointe de Jerbourg et le Sud de l'île.

Vous séjournerez 3 jours à Guernesey, à St Peter Port.

Environ 10 à 25 km à vélo.

#### Nuit en hôtel 2\* en ½ pension à St Peter Port.

### **J5 • Guernesey**

Depuis Saint Peter Port, vous longerez la côte sud, pour atteindre Pleinmont. De là, la route longe les plus belles plages et baies de Guernesey comme la Baie de Rocquaine qui s'étire sur 4km en remontant vers le nord. Puis se succèdent les baies de Perelle, Vazon, Cobo. Vous reviendrez sur St Peter en privilégiant les petites routes intérieures tranquilles et communément appelées « ruettes ».

*Environ 30 à 45km selon votre envie.*

**Nuit en hôtel 2\* en ½ pension à St Peter Port.**

### **J6 • Guernesey – Sark**

Départ de votre l'hôtel au terminal de ferry (pour Sark) à pied. Ferry à Sark. A l'arrivée, vous rejoindrez le centre de l'île en char-à-banc tiré par un tracteur (sur 1 km entre le port et le village).

L'île de Sercq (Sark en anglais) est la plus petite des îles anglo-normandes : elle mesure 5 km de long et 2 de large et est bordée de falaises. Le haut de l'île est relativement plat. Pas de voiture sur l'île, hormis des tracteurs qui servent à tirer des charrettes et pour les besoins de l'agriculture de l'île. Visite facultative des jardins de la Seigneurie où réside le Seigneur qui est le souverain dans l'île, recevant ses instructions directement de la couronne britannique.

50 min de Bateau pour retourner à Guernesey à 16h00 ou 18h00 (17h00 le dimanche) puis transfert retour en taxi à l'hôtel.

*Km selon votre envie*

**Nuit en hôtel 2\* en ½ pension à St Peter Port.**

### **J7 • Guernesey – St Malo.**

Une visite de Guernesey sans passer par Hauteville House (Maison de Victor Hugo) est impensable, tout comme Castle Cornet et ses 4 musées.

Transfert taxi au ferry et traversée vers St Malo.

# QUELQUES PRÉCISIONS

*Attention ! Toutes les informations données, et qui ne correspondent pas à des prestations comprises dans le prix, doivent être vérifiées et n'engagent pas la responsabilité de Grand Angle.*

## Niveau 2 / 5

Facile à moyen

Peu de dénivelé, routes généralement réservées et roulantes. 15 à 40 km par jour de vélo sans difficulté technique particulière. Quelques montées sur le parcours à Jersey et Guernesey, mais une variété de paysages importantes. Route non-asphaltée sur Sark.

## Itinéraire

Nous pouvons être parfois amenés à modifier l'itinéraire indiqué : soit au niveau de l'organisation (problème de surcharge des hébergements, modification de l'état du terrain, éboulements, sentiers dégradés, etc.), ou des conditions météo. Ces modifications sont toujours faites dans votre intérêt, pour votre sécurité et pour un meilleur confort !

## Transport des bagages

Vous ne transportez qu'un petit sac avec le pique-nique et vos affaires pour la journée. Vous retrouverez le soir vos bagages à l'hôtel : vos bagages sont transportés par l'hôtelier ou en taxi 20kg maximum.

## Groupe

Possibilité de s'inscrire à partir de 2 personnes ; l'inscription d'une personne seule est possible mais entraîne un supplément supérieur à celui de la chambre seule.

## Durée

7 jours, 6 nuits, 5 jours de vélo.

## Dossier de voyage

Ce séjour est un séjour en liberté. Il n'y a pas d'encadrement. Si vous me souhaitez, nous pouvons vous envoyer un dossier de voyage papier complet comprenant entre autres, le topo guide avec les cartes, la liste des hébergements ainsi que les bons d'échange (coût supplémentaire).

## Confort

### ► Hébergement

3 nuits à Jersey, 3 nuits à Guernesey, en chambre de 2 :

#### A Jersey

- Hôtel 3\* à St Hélier en ½ pension

#### A Guernesey

- Hôtel 2\* en ½ pension à St Peter Port

Merci de nous préciser à l'inscription en tout allergie alimentaire ou régime spécial ; nous ferons au mieux pour adapter vos repas.

### ► Début

Le J1 à la gare maritime de St Malo.

### ► Fin

Le J8 à la gare maritime de St Malo.

## Prolongez votre séjour

Il vous est tout à fait possible d'ajouter une nuit supplémentaire avant, après ou pendant votre séjour à vélo.

## Dates

Date de départ à votre convenance du 1 avril au 31 octobre.

## Votre budget

### ► Les prix comprennent

- l'hébergement en chambre de 2 en demi-pension
- les transferts aller-retour des bagages du port à l'hôtel à Jersey et à Guernesey
- le trajet du port à l'hôtel à Guernesey le soir pour le retour de Sark
- les traversées en bateau St Malo/Jersey, Jersey/Guernesey et Guernesey/St Malo
- le dossier voyage numérique
- les taxes de séjour

### ► Les prix ne comprennent pas

- les boissons
- les déjeuners
- les visites de sites
- la location de vélo
- les autres transferts (dont les transferts internes pour les balades)
- le trajet de l'hôtel au port à Guernesey la matin avant prendre le ferry à Sark
- le dossier de voyage en papier
- les assurances
- les frais d'inscription
- tout ce qui n'est pas indiqué dans " Les prix comprennent "

### ► Options, suppléments et réductions

- **Supplément chambre seule**
- **Nuit supplémentaire à Jersey**
- **Nuit supplémentaire à Guernesey**
- **Location de vélo VTC ou VAE** : possible pour 5-7 jours selon des horaires de ferries. Nous consulter au moment de réservation.

## Assurances

**Vous pouvez souscrire, par l'intermédiaire de GRAND ANGLE, une assistance rapatriement, une assurance annulation seule, une assurance multirisque ou une assurance complémentaire CB: assurances facultatives.**

**1/ L'assurance multirisque avec extension de garanties spéciales épidémies et pandémies**, en complément du contrat multirisque n°4312 déjà existant

**2/ L'assistance rapatriement, contrat n°4310** comprend les frais de recherche et de secours, une assurance "frais médicaux" et une assistance rapatriement

**3/ L'assurance annulation + interruption de séjour, contrat n°4311** vous couvre hors frais d'inscription et hors taxes aériennes.

Elle vous rembourse les frais d'annulation retenus par Grand Angle selon les conditions d'annulation générales de vente (<https://www.grandangle.fr/conditions-vente>) et/ou conditions particulières de vente de votre contrat de voyage.

**4/ L'Assurance annulation + interruption de séjour + assistance rapatriement (multirisque), contrat n°4312**

**5/ L'assurance complémentaire CB, contrat n°4313** vous est proposée pour l'achat d'un séjour avec une Carte Bancaire proposant des garanties Annulation et Assistance Rapatriement (Gold Mastercard, Visa Premier, Infinite Platinum).

Elle vous rembourse la franchise et la part des dommages excédant le montant indemnisé par votre assurance CB.

Ces contrats sont souscrits pour vous auprès du groupe Assurinco. Leur tarif varie en fonction du type d'assurance choisi et du montant de votre voyage.

Se référer à notre site internet <https://www.grandangle.fr/en-pratique/etre-bien-assure>

Pour les personnes ayant leur domicile légal et fiscal hors Europe occidentale ou dans les COM, DROM, POM,

Grand Angle peut leur proposer un contrat spécifique « impatriés », contrat n°2142 offrant une garantie annulation et/ou assistance rapatriement (sur demande)

***Grand Angle n'intervient que comme intermédiaire entre vous et Assurinco.***

***Il vous appartient, en cas de sinistre, d'effectuer les démarches nécessaires auprès de l'assurance.***

## **DETAIL DES VELOS**

Le vélo idéal est le VTC.

### Vélo personnel :

Nous déconseillons les vélos à pneus fins. Les VTC sont excellents. Pensez à réviser votre bicyclette avant de partir. Nous vous conseillons d'équiper avant le départ votre vélo de « pneus increvables », casque et sacoches. Les bateaux acceptent les vélos, mais il faut réserver à l'avance.

**Si vous venez avec vos vélos personnels, merci de nous le préciser au moment de la réservation.**

### Location de vélo sur Guernesey et Jersey :

- VTC roues de 28"
- 21 vitesses, sacoche
- Porte bidon

Location de vélo possible à Sark ; à régler directement sur place (1 jour).

## **Accès**

### **► En train**

Se renseigner sur les horaires et les billets :

- La SNCF : 36 35 ou connectez-vous sur [le site](#)

### **► En voiture**

Consultez votre itinéraire sur [Via Michelin](#).

## **Baignade**

Un certain nombre de nos voyages se prêtent à la baignade, en cours d'étape ou en fin de journée. Ce serait dommage de ne pas en profiter. Nous soulignons cependant que vos encadrants ne sont pas maîtres-nageurs ; ces baignades se font donc sous votre responsabilité et à vos risques et périls.

## **Photos**

Vous faites de belles photos ! N'hésitez pas à nous envoyer un CD, une clé USB, un lien [Dropbox](#) ou [WeTransfer](#) de vos plus belles photos réalisées lors de votre voyage. Le fait pour vous de nous

communiquer des photos implique que vous acceptez que vos photos soient utilisées à titre gracieux sur nos différents supports (catalogue, site internet, fiche technique, etc...).

## Récit de voyage

Vous souhaitez partager vos meilleurs moments du voyage et faire profiter de votre expérience la communauté de randonneurs ? Transmettez-nous votre récit et quelques photos illustrant vos propos que nous publierons pour vous sur notre blog.

## Tourisme responsable

### ► Agir pour un Tourisme Responsable - label ATR

Grand Angle est un membre actif de l'association ATR « Agir pour un Tourisme Responsable », dont la conformité avec le label a été vérifiée par Ecocert Environnement.

Les valeurs communes du label, partagées par tous ses membres, sont représentées par : la transparence (entre le client et l'agence de voyage), le partenariat (entre les prestataires locaux et l'agence de voyage) et la cohérence (synonyme de bonne communication au sein de l'équipe de l'agence de voyage).

Être membre d'ATR nous engage à :

- Promouvoir un tourisme de qualité
- Respecter l'environnement, le patrimoine et les populations locales
- Sensibiliser les voyageurs aux coutumes locales
- Informer les voyageurs en toute transparence sur leurs conditions de voyage

Pour plus d'information sur [l'association ATR](#).

Pour préparer au mieux votre voyage, nous vous invitons à prendre connaissance de la [charte éthique du voyageur](#).

### ► La Charte Européenne du Tourisme Durable dans les Espaces Protégés

En 2014, Grand Angle a été l'un des premiers tours opérateurs à être certifié au titre de la Charte Européenne du Tourisme Durable, créée et développée par Europarc, la Fédération des espaces protégés européens, regroupant Parcs Naturels Régionaux, Parcs Nationaux et réserves naturelles.

La Charte Européenne a pour vocation de développer sur des espaces protégés un tourisme de qualité, durable et responsable, dans le respect de l'homme et de son environnement. Être certifié au titre de la CETD est une reconnaissance de notre engagement dans le tourisme et le développement durables ancrés sur les territoires, sur les plans économique, social et environnemental.

La certification est une attestation de la confiance que portent les Parcs à notre entreprise et à sa démarche.

Le partenaire de Grand Angle dans cette certification est le [Parc Naturel Régional du Vercors](#).

En savoir plus sur la [Charte Européenne de Tourisme Durable](#).

# À EMPORTER DANS VOS BAGAGES

---

## Équipement

### Pour le vélo

- Un cuissard court ou long selon la saison
- Des gants de vélo
- Un casque
- Des lunettes de soleil (contre le soleil, l'air, les moucherons)
- Un coupe-vent
- Des tee-shirts ou maillots de vélo
- Un porte carte au guidon
- Un bidon

Nota : les vêtements techniques synthétiques sont très performants. De nouveaux vêtements en laine de mérinos sont aussi apparus ; ils sont très performants et agréables à porter, et présentent l'avantage de ne pas développer les odeurs de transpiration (marque Icebreaker, Ruka, etc...) !  
D'une manière générale, proscrire le coton, qui refroidit lorsqu'il est mouillé.

### Contre le soleil et la pluie

- Crème et lunettes de soleil
- Chapeau, casquette ou bob (casque)
- Un coupe-vent
- Une cape de pluie ou un "Goretex"

## Vêtements

- Un pull ou une fourrure polaire
- Un pantalon confortable pour la marche
- Un short
- Un survêtement ou vêtement de rechange
- Une chemise légère en coton à manches longues
- Une paire de tennis style jogging pour le soir
- Vêtements de rechange et linge personnel
- Trousse de toilette
- Un maillot de bain
- Une mini-pharmacie : médicaments personnels, élastoplaste, bio gaze ou "2ème peau", gaze, désinfectant, arnica en granules et aspirine en cas de petits bobos ...

## Bagages

- Si vous n'avez pas de sacoche sur votre vélo, prenez un petit sac à dos confortable de 40l avec ceinture ventrale pour porter vos affaires personnelles et le pique-nique durant la journée. Si vous avez un porte bagage, vous pouvez fixer votre sac dessus à l'aide de tendeurs. Les vélos loués sont fournis avec une sacoche où vous pouvez y mettre vos affaires. Équipez-vous quand même d'un petit sac à dos ; cela vous permet de porter facilement vos affaires lorsque vous allez faire une visite en cours de route.
- Un bagage suiveur : un sac à dos ou un sac de voyage en bon état

# INFORMATIONS PRATIQUES

---

## Le pays

Pays : Angleterre

Capitale : Londres

## Formalités

### ► Papiers

Les voyageurs français et ressortissants de l'UE, mineurs inclus, doivent être en possession d'un passeport valide pour entrer à Jersey, Guernesey et Sark à partir du 1er octobre 2021.

### ► Santé

Se munir de la carte européenne d'assurance maladie, à demander à votre caisse d'assurance maladie au moins 15 jours avant le départ. Les conditions sanitaires sont analogues à celles de la France.

## Adresses utiles

### Office du Tourisme de St Malo

Espl. Saint-Vincent

35400 Saint-Malo

France

Tél : 0 825 13 52 00

### Jersey Tourism

Liberation Square

St Helier

JE2 3AS

Jersey, Channel Islands

Tél : 00 44 1534 500 700

### Guernesey Tourism

PO Box 23

St Peter Port

GY1 3AN

Guernesey, Channel Islands

Tél : 00 44 1481 723 552

## Téléphone

Code téléphonique depuis la France : +44.

## Climat

Les îles Anglo-Normandes s'enorgueillissent de posséder le climat le plus doux de Grande-Bretagne. Ne pas voir là de douce ironie, car il est vrai qu'avec leur position océanique et l'influence du *Gulf Stream*, elles bénéficient d'un **climat tempéré** toute l'année : on ne signale pas de gel par exemple. Les hivers sont relativement doux, et le printemps précoce : on en voit les signes dès la fin du mois de février.

De mai à octobre, la température moyenne flirte avec les 20 °C, celle de l'eau avec les 17 °C. Les amateurs de chiffres ronds seront heureux d'apprendre que l'on dénombre deux mille heures de soleil par an ! Même si, en basse saison, l'activité diminue (et le nombre de touristes avec, ce qui n'est pas

forcément un mal pour ceux qui rêvent de balades en solitaire le long de côtes battues par les vents), les îles peuvent donc se visiter toute l'année.

### **Langue**

L'anglais est la langue officielle et majoritaire des îles Anglo-Normandes. Aujourd'hui, le français est notamment utilisé dans l'administration. Le guernesiais est la langue traditionnelle à Guernesey. Le jersiais, est la langue traditionnelle à Jersey

### **Décalage horaire**

Heures locales : heure anglaise = heure française - 1 heure.

### **Devise**

La livre de Jersey : 1 livre = 1,16 € environ.

### **Diverses**

N'oubliez pas que l'on roule à gauche à Jersey et Guernesey !